

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Cypriot

---

1905-06-25

þÿ š í à á<sup>1</sup> ¿ â - ± á . 274

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/9138>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

# ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ 5'. — ΑΡΙΘ. 274

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

25 ΙΟΥΝΙΟΥ 1905

## Η ΑΛΛΑΓΗ

Ότι η αλλαγή είνε πράγμα επιθυμητόν και αναγκαίον δέν υπάρχει αμφιβολία. Νά βλέπης π.χ. πάντοτε τὸ αὐτὸ ὑποκείμενον εἰς τὰ πράγματα τὰ κοινοτικά ἢ τὰ διοικητικά καταντᾷ ἐν τέλει ἐνοχλητικόν, και βαρύν, και αἰσθάνεσαι τὴν ἀνάγκην ἀλλαγῆς.

Καθ' ὅλας τὰς μεγάλαις ἐποχῆς τῆς ἀνθρωπότητος αἱ τοιαῦται ἀλλαγαι ἤσαν ὁ πρῶτος και αὐστηρότατος θεσμός διὰ τὴν τάξιν και τὴν ἰσορροπίαν τῆς κοινωνίας. Σήμερον ὅλα τὰ δημοκρατικά πολιτεύματα, τὰ ὅποια ἔχουν ἀντιπροσωπευτικά σωματεία, καθορίζουν βραχυτάτας πολλακίς περιόδους ὡς πέρμα τῆς λειτουργίας τούτων. Αὐτὸς ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀμερικανικῆς Δημοκρατίας ἐκλέγεται διὰ τέσσαρα ἔτη, και ναί μὲν τὸ Σύνταγμα τοῦ παρέχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐπανεκλεγῆ, ἀλλὰ σπαίρω συμβαίνει τοῦτο, και βλέπετε τὸν ἀρχοντα ἐνεήκοντα ἑκατομμυρίων λαοῦ νὰ ἐπανερχεται εἰς τὸ ἐπάγγελμά του, νὰ ἀποκαθίσταται πάλιν πολίτης ἀπλοῦς, χωρὶς νὰ καταβάλλῃ μούτρα, διότι μὴ ἐκτιμήσαντες τὰς ὑπηρεσίας αὐτοῦ οἱ συμπολίται του δέν τὸν ἐξέλεξαν πάλιν! Τούναντίον, ὁ ἴδιος δέν ἐπιδιώκει τὸ ὑψηλὸν ἀξίωμα ἐκ νέου, και εὐχαρίστως ἀρῆναι τὸ στάδιον ἀνοικτὸν εἰς ἄλλους ὑποψηφίους.

Εἰς τὴν μεγάλην Δημοκρατίαν τῆς Εὐρώπης, τὴν Γαλλίαν, ὡσαύτως ἀνά ἐπαιτίαν ἐκλέγεται ὁ Πρόεδρος, ἦτοι ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ Κράτους. Συνέβη μίαν φοράν ὁ Πρόεδρος μετὰ τὴν ἐπταετη λειτουργίαν του νὰ ἐκλεγῆ πάλιν, ὡς νὰ ἐστρεφετο ἀνδρῶν τὸ δημιουργικὸν ἐκεῖνο ἔθνος. Καὶ τί συνέβη; Μετὰ διετῆ ἐπιπλέον παραμονὴν εἰς τὸ ἀξίωμα, τὸ μέγαρον τοῦ Προέδρου... ἀπέκτησεν ἰδιαιτερον τμήμα πωλήσεως παρασῆμων! Τὸ σκάνδαλον κατέστη πολὺκροτον, και τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο νὰ λάβῃ σχεδὸν διαταγὴν ὁ Πρόεδρος παρὰ τῆς Βουλῆς ὅπως ἀνεῖ ἀναβολῆς ὑποβάλλῃ τὴν παραιτήσιν του.

Δέν ἦτο ὁ Πρόεδρος ἐκεῖνος ὁ κύριος ἐρᾶστος τῆς πωλήσεως τῶν παρασῆμων, ἀλλὰ ἡ παραθεῖτα διαμονὴ του εἰς τὸ μέγαρον ἐκεῖνο εἶχε δώσῃ καιρὸν εἰς τοὺς διαφόρους γαμβρούς, συγγενεῖς

και φίλους του νὰ κτίσουν ἐκεῖ τὰς φωλεῖς των και σκανδαλωδῶς νὰ διαθέτῳ τὴν Λεγεῶνά τῆς Τιμῆς—τὸ γαλλικὸν παράσημον—πρὸς δρελος τοῦ ἐνὸς και τοῦ ἄλλου τυχοδιώκτου.

Βλέπει ὁ ἀγνώστης πόσον καλὸν πράγμα εἶνε ἡ ἀλλαγή, ἣτις ἐμποδίζει τρῶπον τινὰ τὴν μοῦχλαν νὰ καλύπτῃ τὸ σῶμα, και κρατεῖ αὐτὸ ὑγιέστατον και μὲ δρεξίν πρὸς ἐργασίαν. Οἱ Γάλλοι ἀπὸ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἀπεφάσισαν νὰ ἀλλάτσουν ἀνά ἐπαιτίαν τὸν Ἀρχηγόν των, νὰ μὴ ἐκλέγουν δὲ τὸ αὐτὸ πρόσωπον. Καὶ διὰ τὸ ἀναφέρωμεν τὸ ὄνομα τοῦ κ. Λουμπέ, τοῦ νῦν προέδρου τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, οὗτος μετὰ τὸ τέλος τῆς Προεδρίας του, κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος, ἀπεφάσισε νὰ θέσῃ ὑποψηφιότητα γερουσιαστῆ διὰ νὰ ἐπανεῦθῃ τοῦς πρώην συναδέλφους του.

Ἐν ἀγγλικῶν λόγιόν λέγει ὅτι κάθε κινεούργια σκόπου ἀρᾶναι καλά. Εἶνε πολὺ δρεξίν τὸ ἄσπερον τοῦτο, και πιθανὸν τὰ ἐτή στηρίζομενα εἰς τὴν ἀρχὴν αὐτὴν ἀπεφάσισαν νὰ κάμουν περιοδικὰ τὰ ἀξιώματα τῶν διευθυνόντων τὰ κοινοτικά. Πᾶν πρόσωπον νεωστὶ ἐκλεγόμενον διὰ μίαν θέσιν, νομιζομεν ὅτι φυσικὰ ἔχει ἄλλην τὴν δρεξίν νὰ ἐργασθῆ, εἰς τὸ τέλος ν' ἀρήσῃ ἔχῃ τῆς διαβάσειώς του, και ἀκόμη φιλοτιμούμενον νὰ παρουσιάσῃ ἔργα ἀνώτερα τῶν προκατόχων του, και ἀκόμη νὰ προετοιμάσῃ τὴν ὁδὸν εἰς τοῦς διαδόχους. Τοῦτο εἶνε αἰσθημα φυσικώτατον, εἰς τὸ ὅποιον ἔχει τὴν πηγὴν τῆς αὐτῆς ἢ πρόσδος ἐνὸς τόπου.

Ἐκ τῶν ἀξιωμάτων ἅτινα γωρίζομεν ὡς διαρκῆ εἶνε αἱ διοικητικαὶ θέσεις, ἀλλὰ και ἐκεῖ ὑπάρχουν πάλιν οἱ τρῶποι τῆς ἀλλαγῆς, διὰ τῆς μεταθέσεως και τοῦ προεδρισμοῦ. Ἐν ἄλλο ἐκ τῶν ἰσθμίων ἀξιωμάτων εἶνε και ἡ θέσις τοῦ γάλλου ἀκαδημεικοῦ, ὅστις, ἐκλεγόμενος ἀπαξίγνεται ἀ θ ἄ ν α τ ο ς. Τὸ εἶδος τοῦτο δέν ὑπάρχει εἰς τὰ μέρη μας. Δια νὰ ἐκλεγῆ δὲ ὁ ἀκαδημεικὸς πρέπει νὰ ἔχῃ ὀπισθεν τοῦ ἐργασίαν μεγάλην, ἢ ὅποια νὰ τοῦ δώσῃ τὸ δικαίωμα εἰσόδου εἰς τὸ ναὸν τῶν ἀθανάτων. Παρητηρήθη δμως ὅτι οἱ περισσότεροι γάλλοι ἀκαδημεικοὶ ἐμεγαλοῦργησαν μὲν πρὸ τῆς ἐκλογῆς των, σπανιώτατα δὲ μετὰ, ὡς ἐάν ἡ ἰσθιότης τῆς θέσεως νὰ εἶνε πρόσκομμα εἰς τοῦτο.

Ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι ἡ ἀλλαγή εἶνε ἴλια ἐπιθυμητόν πράγμα, πρέπει δὲ νὰ δρᾶσωμεν ἐναντίον τῆς ἰσθιότητος τῶν τοιούτων θέσεων. Θὰ ἐπιθυμοῦμεν ὅπως και οἱ ἐκάστοτε ἐρχόμενοι εἰς τὰ πράγματα ἔχῳσι ταῦτα ὑπ' ὄψιν, και νὰ ἐνθυμῶνται ἀκόμη ὅτι εἶνε ἀπλῶς ὄργανα τοῦ δημοσίου, ὅπερ δύναται και δικαιοῦται νὰ τοῦς ἀλλάξῃ δταν ἡ περίστασις τὸ καλέσῃ.

Ἐπίσης παρ' αὐτῶν τὸ δημοσίον προῖσδοκᾷ αὐταπάρνησιν και ἐθελουσίαν. Τὸ ἀξίωμα, ὅπερ τοῖς δίδεται, δέν εἶνε τιμᾶσιον ὅπερ δημιουργεῖται διὰ νὰ ὠφελῆσθῳν οἱ ἰταίροι τοῦ ἐκλεκτοῦ, ἀλλ' ἀποδίδεται εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν συμφερόντων τῆς ὀλομελείας και τοῦ ὕψηλοῦ σκοποῦ δι' ὃν ὑπάρχει.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

### ΕΠΤΑ ΗΜΕΡΟΥ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

### Η ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ

Ἀπὸ τὸν παλαιὸν κόσμον εἰς τὸν νέον. Εἶδατε τὴν Νεὶ ὀ θ η ν, τοῦ ἀγγλοῦ τυγραφίως τὴν κωμωδίαν, ἢ ὅποια παρεστάθη και ἐδῶ ἑλλημιστί; Εἶνε πολὺ πρωτότυπον θίμα, τὸ ὅποιον ὁ συγγραφεὺς ἀνοπτύσσει μὲ πολλὴν εὐφυίαν, μὲ πολὺ ἱπτικὸν ἄλας, και χροῦμαρ, τοῦ ὅποιου τὸ μυστικὸν κατέχει ὁ ἴδιος.

Ἡ ἀπολιθωμένη Νεβη, φέρουσα τὴν μονοκόμματη ἀρχαίαν ἐνομοσίαν της, μετὰ δύο χιλιάδας χρόνια ἐπιτρέχετε εἰς τὴν ζωὴν, εἰς τὴν ζωὴν ὀλαδὴ τὴν τωρινὴν, τὴν ζωὴν τοῦ ἀτμοῦ και τοῦ ἠλεκτρισμοῦ, τῶν αὐτοκινήτων και τῶν ποηλάτων, εἰς τὴν ζωὴν τῶν ἀστυφυλάκων, τῶν χρηματιστῶν, τοῦ συναγωνισμοῦ—τῆς πολυταρίχου ζωῆς ἢ ὅποια ἀποτελεῖ τὸν σύγχρονον πολιτισμόν.

Δέν πιστεύει τοὺς ὀφθαλμοῦς της. Τρέθει και ἐπανατρέθει τὰ μύτια της ὅτι νὰ πεισθῆ ὅτι ὁ κόσμος ἔχει πραγματικῶς ὡς τον βλέπει. Μάτην ἐπικαλεῖται τοὺς Θεοὺς τοῦ Ὀλύμπου ὅτι νὰ τὴν βοηθήσῳν νὰ ἐξέλθῃ τῆς τρεμερᾶς δοκιμασίας. Αἱ ἐξηγήσει τοῦ Ντίν, τοῦ ἀγγλοῦ ἀρχαιοκαπήλου, ὅτι οἱ θεοὶ τοῦ Ὀλύμπου ἐχρεωκόπησαν πρὸ πολλοῦ, δέν κατωρθῶσαν νὰ τὴν φέρουν εἰς τὴν πραγματικότητα.

Σχεδὸν τὴν αὐτὴν δοκιμασίαν ὑπέστη τῶρα και ἐγὼ πρὸ τῆς Ἀμμοχώστου. Ἐνθυμοῦμαι τὴν πόλιν ἐκείνην μινύτονον και ἀπομονωμένην, ὡς οὐδεμίς ἄλλη πόλις τοῦ κόσμου. Τὰ ἐνετικά της τείχῃ, και ἱερεῖα ἐκκλησιῶν τινῶ—μάρτυρες τῆς πικρίας



# ΤΑ ΞΕΝΑ

(Τηλεγραφήματα Ρίουτερ.)

## Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΣΣΟΥ

Λονδίνο, 30 Ιουνίου.

Ένέα πλοία έπυρπολήθησαν εν Όδησσώ χθές, ουδέν όμως άγγλικόν μεταξύ αυτών.

Είς τας δόξας έτίθησαν εις χοήσιν ταχυδία. Δύο άκόμη συντάγματα έφθασαν.

Λονδίνο, 1 Ιουλίου.

Πλοία του ρωσικού στόλου, υπό τον ναύαρχον Κρϋγερ, έφθασαν την μεσημβρίαν εν Σεβαστουπόλει εις Όδησσόν.

Λονδίνο, 2.

Δέν έγινετο μάχη εν Όδησσώ χθές. Τούς στασιαστας απέθαρρυναν τά στρατεύματα έστρατοπεδευμένα καθ' όλην την πόλιν.

Οι κάτοικοι συμεσωρεύθησαν επί των στιγμών των ελιών παρατηρούντες τά κινήσεις του στόλου καθ' όλην την μεσημβρίαν, ζητήσαντες παρά του «Προτεικίν» να παραδοθή άνευ όρων. (Το Ποτέμκιν είναι το θωρηκτόν του όποιου τό πλήρωμα έφόνευσε τούς άξιωματικούς και έστασιασε.)

### Και άλλο πολεμικόν στασιάζον.

Λονδίνο, 2.

Το «Νταϊλυ Μαϊλ» μαθαίνει εξ Όδησσου ότι δέν εινε αληθής ή επίσημος άναγγελία ότι το Ποτέμκιν παρεδόθη. Του άντίον μετ' αυτού ήνώθη και το «Γιόργιος Πομπιεδονότσεφ.» Αμφότερα τώρα άνιχνεύουσι τό λιμένα διά των ήλεκτρικών προβολών, ως εάν περιμετρούν επίθεσιν του όποιοίπου στόλου ύψιστου ένου 15 μίλια μακράν.

(Βραδύτερον.) Ουδέ νεώτερον εξ Όδησσου εκτός ίδιωτικου τηλεγραφήματος πληροφορούντος ότι μετá του Ποτέμκιν ήνώθη και άλλο στασιασάν πλοϊον.

### Όχι το Πομπιεδονότσεφ.

Λονδίνο, 2.

Η μοίρα μετá της όποιας ο Κρϋγερ απέστειλε εν Σεβαστουπόλει δέν συμπεριλάμβανε τό Πομπιεδονότσεφ. Ο Κρϋγερ επανέπλευσε εις Σεβαστουπόλιν μετá των τιστάρων του θωρηκτων άλλ' άνευ του καταδρομικού Καζάρσκυ. Λέγεται εν Σεβαστουπόλει ότι τοτο θα επανέλθη τό έσπéρας μετá του Ποτέμκιν.

### Έστασιασε και αυτό.

Λονδίνο, 3.

Έγνώσθη τώρα σαφώς ότι το Ποτέμκιν ουδέποτε είχε παραδοθή.

Ό εν Όδησσώ Ρίουτερ τηλεγραφεί ότι χθές τό Ποτέμκιν με τούς στασιαστας του απέπλευσαν κατά τό φαινόμενον προς την Ρουμανικήν ακτήν, δεχθέντες και τό πλήρωμα του Πομπιεδονότσεφ, τό όποιον δέ είχε στασιάζη παρά την στιγμήν καθ' ην τά πολεμικά άνεχώρου του λιμένος, άλλ' επίσημως άγγελήθη ότι οι στασιασται προτίθενται να παραδοθώσι.

## Το Ποτέμκιν.

Λονδίνο, 3.

Το Ποτέμκιν έφθασεν εις Κιουστεν-δζι (λιμένα της Ρουμανίας) και έζήτησε προμηθείας.

Η Ρουμανική Κυβέρνησις διέταξεν αυτόν να αναχωρήση του λιμένος ή να παραδοθή. Εν τή τελευταία περιπτώσει οι επαναστάται θα θεωρούντο ως ξένοι λιποτάκται.

Λονδίνο, 4.

Το Ποτέμκιν άνεχώρησεν εκ Κιουστενδζι, πιστεύεται δέ ότι διευθύνεται εις Όδησσόν.

### Παροπλισμός των θωρηκτων.

Λονδίνο, 3.

Μερίς ο στόλος του Κρϋγερ επανήλθεν εις Σεβαστουπόλιν και συνεχροτήθη συμβούλιον των ναυάρχων και των πλοιάρχων επί της ναυαρχίδος Ροττισλάβ. Απεφάσισε δέ να αφαιρέτωσι εκ των πλοίων τά μηχανήματα, και εις τούς επιθυμούντας άξιωματικούς και άνδραξιπετραπήνα έξιλωσιν εις την ξηράν, εις δέ τούς λοιδρους έδωθη δύο μηνών άδεια.

### Το Πομπιεδονότσεφ.

Όδησσος, 4.

Η παράδοσις του Πομπιεδονότσεφ έγινετο επίσημως σήμερον την πρωίαν. Οι άξιωματικοί επανήλθον εις τό πλοϊον οι δέ αρχηγοί της στασιως έπτάλησαν εις την ξηράν.

### 6,000 θύματα.

6,000 έφονεύθησαν κατά τας ταραχάς της ληξιασης έβδομάδος, οι περισσότεροι δέ υπό των ταχυβολών.

### Στάσις επί μεταγωγικού.

Λονδίνο, 5.

Ο Κρϋγερ έτηλεγράφησεν, ότι τό πλήρωμα του μεταγωγικού Πρϋτ έστασίασεν εις τον κόλπον Τενόροβο και έφόνευσε δύο άξιωματικούς έξέσει δέ τούς άλλους.

Το Πρϋτ έφθασεν εις Σεβαστουπόλιν τό πλήρωμά του μετανόει

### Βελτίωσις της καταστάσεως.

Λονδίνο, 5.

Η εν Όδησσώ κατάστασις βελτιούται. Πρχταν εργαται προς καθαρισμόν των έρειπιων. Οι άπεργοί ηρχισαν να επανέρχονται εις τά έργα των.

### Η έποποιία του Ποτέμκιν.

Λονδίνο, 5.

Το Ποτέμκιν έφθασεν εις Θεοδοσίαν της Κριμαίας και έζήτησεν άθρακας και τροφάς.

Λονδίνο, 6.

Οι στασιασται του Ποτέμκιν έλάλησαν τάς άρχας της Θεοδοσίας επί του πλοίου και απέτησαν 500 τονους άνθράκων, τροφίμα και καπνόν εντός εικοσιτιστάρων ώρών, άλλως θα έβίμβαρδιζον την πόλιν.

Ώσάυτως έζήτησαν παρά του Δημάρχου να διανεμηθ εις τούς κατοίκους προκήρυξιν δι' ης ζητείται ή κατάποσις του πολέμου και ή σύλλησις του συμβουλλου των Ζιμτσοβ, καλείται δέ ο λαός να ενωθ εις επανάστασιν κατά των καθιστώτων.

Οι κάτοικοι καταληθθέντες υπό πανικού φεύγουσιν εκ της πόλεως.

Το Δημαρχείον απέφασισε να δώτη τροφάς εις τό Ποτέμκιν, άλλ' ηρώτη ή άθρακας διότι δέν υπάρχουν εν τή πόλει.

## Βομβαρδισμός της Θεοδοσίας.

Λονδίνο, 7.

Αι άρχαι της Θεοδοσίας απέμάκρυναν τον λαόν εκ της πόλεως. Εμειναν μόνον ο στρατός και ή άστυνομία.

Λέμβο, του θωρηκτου Ποτέμκιν έπλητήσατε την πρωίαν εις την παραλλαν, πυροβοληθείσα υπό του πεζικού. 2 έφονεύθησαν. Το Ποτέμκιν άδλαβώς έπυροβόλησε, και αφού έρριψεν δύοδρας υπέρνω της πόλεως άνήχθη εις τό πέλαγος.

Λονδίνο, 7.

Θρυλλείται εν Όδησσώ ότι τό Ποτέμκιν άνετινάχθη εις Θεοδοσίαν.

### Στάσις άλλαχου.

Λονδίνο, 1 Ιουλίου.

Ναυτική στάσις άγγέλλεται ότι έξερράγη εν Κρονστανδην. Οι ναυται έλιθοβόλησαν άξιωματικούς τινας.

Λονδίνο, 2.

Η στάσις εν Λιμπάου κατεστάλη (έκραγείτα την παρελθούσαν έβδομάδα.)

Λονδίνο, 4.

Οι στρατιώται εκπαιδευτικού τάγματος κατά επιθεώρησιν εν Χερσών (Κριμαίας) έτίθησαν και έλόγχευσαν τον συναγματάρχην άξιωματικόν των.

## ΜΕΓΑΛΗ ΜΑΧΗ

Λονδίνο, 5 Ιουλίου.

Ρωσικαι και Ιαπωνικαι είδησις άναφέρουσι σφοδρά μάχην (εν Μαντσουρί) διαρκέσασαν την Πέρασικευήν, τό Σάββατον, και την Κυριακήν, και ότι άμφοτέρωθεν αι άπώλειαι εινε βαρείαι.

### Αι διαπραγματεύσεις.

Λονδίνο, 3.

Επίσημως άγγέλλεται εξ Ούασιγκτωνος, ότι ή Ρωσική και Ιαπωνική Κυβέρνησις είδοποίησαν τον Ρούζβελτ ότι όωρισται πληρεξουσίους όπως συναντηώσι τό ταχύτερον μετá την 1 Αυγούστου.

Αμρότερα τά μέρη διδουσι πλήρες δικαίωμα εις αυτούς όπως διαπραγματευθώσι και κανονίσωσι τούς όρους της συνθήκης ήτις θα υπόκειται εις την επικύρωσιν εκάστης των δύο κυβερνήσεων.

### «Διαρκή ειρήνην»

Λονδίνο, 5.

Έγνώσθη εν Πιτρουπόλει ότι ή άνακρίνωσις της Κυβερνήσεως προς τον Ρούζβελτ υποδεικνύει ότι ή εκλογή των Ρώσων αντιπροσώπων δηλοει την ειλικρινή του Τσάρου επιθυμίαν περι διαρκους ειρήνης.

Η ρωσική πρότασις περι άμέσου άναχωχης διεβδόσθη εις Ιαπωνίαν δι' Ούασιγκτωνος.

Τοκιο, 7.

Ο Μικάδης απέχαιρέτισι διά γείματος τον Κομουρα και τό έπιτελείόν του τό άπαρτίζον την διά την ειρήνην επιτροπίαν.

### Δάνεια τή Ιαπωνία.

Λονδίνο, 7.

Η Αγγλία, ή Αμερική, και ή Γερμανία διδουσιν εκάστη εις την Ιαπωνίαν δάνειον δέκα εκατομμυρίων, έλδοθέν εις τά 90 προς 4 1/2 ο/ο δι' έκδοσιν έτη.





ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ

Μερίσεις περί του εθνικού μας ζητήματος.

Η Ισημερινή «Ημερησία Σφαίρα» του Αγ. Λουδοβίκου (Ην. Πολιτεία) γράφει τα εξής περί ημών υπό τον τίτλον «Η Κύπρος ζητεί την ένωσίν της μετά της Ελλάδος.»

«Είς τον Δούκα του Κονώτ, αδελφόν του Βασιλέως Έδουάρδου, επικραθείσα τελευταίως την Κύπρον μετά της Δουκίσσης και των θυγατέρων του, επεδόθη υπό τών εξιολογών κατοίκων της χώρας άναφορα ένοχλητικού κάπως χαρακτήρος. Τίποτε περισσότερο άλλα και τίποτε ολιγότερον έζητησαν παρά του Δούκα να ένασκήση την έαυτου έπιρρεήν παρά τε τῷ Ανακτι-άδελφῷ του και παρά τῷ Ἀγγλικῷ Κυβερνήτῃ προς άπελευθέρωσιν της νήσου εκ της Βρετανικῆς εοικείσεως. Η άναφορά είχε τον τίπον θερμοπαθῆς εύχῆς όπως Έδουάρδος ὁ Ζ' πράξη διά την Κυπρον ὅτι η Βασίλισσα Βικτώρια έπροξε διά τας Ιονίους νήσους, ἤτοι τήν παραχώρησιν εἰς την κυριότητα της Ελλάδος.»

«Η Κύπρος ἐ παλαιότοις χρόνοις άποτελεῖ ἐν τῶν μεγάλων έρεισμάτων της χριστιανισμῆς ἐναντίον τῶν Τούρκων και ἐναντίον τῶν Μουσουλμάνων περσιτῶν της Βαρβαρίας και τοῦ Ἀλγερίου, ἀλλ' ἐν τῷ λαί είχε κυριευθῆ ὑπε τῶν πρώτων, εἴτινες έβρατίσαν οὐτήν μέχρι τοῦ 1878, ὅτι η Μεγάλη Βρετανία, εἰς ὄψει τῶν κωπῶν της εἰς τήν παρακώλυσιν της Ρωσίας τοῦ να κραφή πλήρεις τούς καρπούς της νίκης παρά τοῦ Σουλτάνου, έλαβε παρ' αὐτοῦ τό δικαίωμα της καταλήψεως και κατοχῆς της Κύπρου. Θεωρητῶς η νήσος άποτελεῖ εἰς εἰς μέρος της Ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, μέρος τῶν εἰσεσπμάτων αὐτῆς, μετά τῶν ἀφαιρήσιν τῶν δαπανῶν της διαχειρίσεως και της κατοχῆς, πληρωνομένου ετησίως εἰς τόν Σουλτάνον. Ἀλλ' οἱ ὄλους τούς ἄλλους σκοπούς και προθέσεις η νήσος εἶνε ἀγγλική άποικία και ὡς τοιαύτη διοικεῖται. Ὁ λαός ὡς ἐπὶ τό πλείστον άποτελεῖται εἰς εἰς Ἑλλήνων ἢ δεσμιευμένων ὑπό τῶν Ἑλλήνων διά τῶν δεσμών της συγγενείας, τῶν παραδόσεων, της πίστεως, και ὡς ἐκ Κρήτης ζητοῦσι και θέλουσι ν' ἀνήκωσιν εἰς τό βασίλειον της Ελλάδος.»

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Ἀγορά, Λευκωσίας.

Table with market prices for various goods like wheat, oil, and other commodities. Columns include item name, unit, and price.

Ο ΠΕΡΙ ΠΑΙΔΕΙΑΣ Ν. ΤΟΥ 1905.

Η εφαρμογή του.

Η Α. Έξοχότης ὁ Μ. Ἀρμοστής ὀρίζει (ἐν.άμει τοῦ νέου περὶ Παιδείας Νόμου) ὅπως Ἑλληνικά Χριστιανικά Σχολεῖα λαμβάνοντα κυβερνητικὴν ἐπιχορήγησιν λειτουργήσωσι κατα τὸ 1905—6 εἰς τὰς ἐξῆς πόλεις:—

- Εν Λευκωσίᾳ: 1. Ἅγιος Ἰωάννης (Ἀστική.) 2. Ἅγιος Σάββας. 3. Παρθενοναγωγίον Φανερωμέν. (τιμῆμα στοιχειώδους Παιδείας.)
Εν Λάρνακῃ καὶ Σκάλα. 1. Ἅγιος Λάζαρος. 2. Σκαλα, Παρθενοναγωγίον. 3. Λαριαζ, Ἀρρεναγωγίον. 4. Παρθενοναγωγίον.
Εν Λεμεσῷ: 1. Ἀρρεναγωγίον. 2. Παρθενοναγωγίον. 3. Πηλιογωγίον.
Εν Ἀμμοχώστῃ καὶ Βαρωτίοις: 1. Ἀρρεναγωγίον. 2. Παρθενοναγωγίον.
Εν Κτήματι: 1. Ἀρρεναγωγίον. 2. Παρθενοναγωγίον.
Εν Κυρηνείᾳ: 1. Ἀρρεναγωγίον. 2. Παρθενοναγωγίον.

Δ ΣΧΟΛΙΑΚΑ

Η διορισθεῖσα ἐπιτροπή.

Πρὸς ἕκαστον τῶν μελῶν της διορισθεῖσης Σχολικῆς ἐπιτροπῆς Λευκωσίας ὁ Διοικητὴς Ἰταλίας τῆς ἐξῆς ἐπιστολῆς: Γραφίον τοῦ Διοικητοῦ Λευκωσίας. 30 Ἰουνίου, 1905.

Ἐντιμὲ Κύριε, Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ σὰς πληροφορησῶ ὅτι κατὰ τὴν συνεδριάσιν της Ἐπορχιακῆς Ἐκπαιδευτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς συγκροτηθεῖσαν χθὲς ἐξελέγητε διὰ πλειοψηφίας ἀποτελεσμένης ἐκ τῶν κ.κ. Κυριακίου, Θεολότου, Φοινιῶς, Μαραθεύτου καὶ Γλυκοῦ ὅπως μετ' ἄλλων ἀπὸ τῆς ἐπιτροπῆς δια τὰ Ἑλληνικά χριστιανικά σχολεῖα της στοιχειώδους παιδείσεως της πόλεως Λευκωσίας.

Ὁ κ. Σιακαλλῆς ἐξέφρασε τὴν γνώμην του ἥτις και ἐσημειώθη ἐν ταῖς πρακτικαῖς ὅτι ὁ τοιοῦτος διορισμὸς δὲν ἐγένετο νομίμως.

Ἐχω τὴν τιμὴν νὰ εἶμαι, Κύριε, εὐπειθῆς ὑμῶν θεράπων ΟΥ. ΚΟΛΛΕΤ, Διοικητής.

Η ἄρνησις τοῦ Ἀρχιεπισκόπου. Η διορισθεῖσα ἐπιτροπή μετέβη παρὰ τῷ Ἀρχιεπισκόπῳ, καὶ ἐκάλεσεν αὐτὸν εἰς τὸ πρεσβείσιον ἐν συνεδρία της. Ὁ Ἀρχιεπισκόπος ὁμοῦς ἤρνηθη, εἰπὼν ὅτι δὲν τὴν ἀναγνωρίζει.

Νεῖα παρατηρήσεις. Εἰς τὸ προπαραλθόν φύλλον εἶχομεν ἀναγράψῃ ὅτι 1,183 ψηφιδέλια εὐρέθησαν ἐν τῇ καλπῇ της Ἀρχιεπισκοπῆς. Δὲν εἶχε γίνῃ ὁμοῦς ἀκόμη ἡ ἐξελέγξις.

Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἐν τῇ ἐκθέσει του πρὸς τὸν Διοικητὴν ἀναγράφει 981 ψηφιδέλια ὡς ἀνώτατον ἀριθμὸν ὃν ἔλαβεν ὁ κ. Πασχάλης Κωνταντινίδης.

ΤΑ ΓΕΝΝΗΜΑΤΑ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Πετρούπολεως ὑπὸ ἡμερῆμ. 24 Ἰουν. πρὸς τὴν σπουδαίαν Γαλλικὴν ἡμερησίαν «Εὐρωπαϊκὸν Ταχυδρομείον», αἱ ἐκθέσεις περὶ της ἐτοδείας τῶν γεννημάτων ἐν Ρωσσίᾳ εἰδείκνουν ὅτι εἰς τὰ 2/3 τῶν ἐπαρχιῶν ἡ ἐσοδεία τῶν δημοτριακῶν εἶνε πλεον κατωτέρα τοῦ μέσου ὄρου. Λιμὲς μεγάλῃς ἐκτάσεως φείνεται ἀνυπόφορος. Ἐνεκα τούτου προσδοκᾶται ὑψώσις τις και εἰς τὰ ἰδιὰ μας γεννήματα.

ΙΕΡΑ ΚΤΗΜΟΣΥΝΗ ΟΘΩΜΑΝΩΝ

2,950 λίραι εἶνε τὸ εἰσόδημα τοῦ ἔτους τοῦ ληξάντος τῇ 31 Μαρτίου, 1905, της ἱερᾶς κτημοσύνης τῶν ὀθωμανῶν ἐν Κύπρῳ (Βακρυφ) Τὰ ἔξοδα εἶνε 2,783 λίραι.

Τὸ εἰσόδημα, παρὶ τινὰς μὴ εὐοικίς περιστάσεις, παρουσιάζει σχετικὴν αὐξησιν 166 λιρῶν.

Η διαχειρισις, ὡς γνωστὸν, εἶνε ἀνατιθειμένη εἰς τὸν Διοικητὴν Λευκωσίας και τὸν Ἰρράν ἐφ. εἰ δὲ λ/σμοὶ ἐξηλέγχθησαν ἐν τῷ Ἐλεγκτικῷ Ἰμῆματι της Κυβερνήσεως.

ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΜΑΣ

Ὁ κ. Μελίδης εἰς τὰς τρεῖς παραστάσεις τῆς ὀποίας ἔδοσεν εἰς τὸ θέατρον Παπαδοπούλου κατεμάγευσε τούς θεατάς μετὰ τὰ μυστήρια της ταχυδακτυλουργίας του.

ΑΠΟΨΕ δίδει κατ' αἰ. ἡσιν πολλῶν εἰκογενειῶν τὴν τελευταίαν ἀποχαιρετιστήριον παράστασιν, μετὰ διαφόρων νεοφανῶν ψυχολογικῶν φαινομένων και πειραμάτων Φυσικῆς, Χημείας, Ὀπτικῆς και Αἰγυπτιακῆς μαγείας, εἰς πράξεις τίσσασας. Η παράστασις θα τελειώσῃ διὰ της ἀπκεφαλίσεως ζῶντος ἀνθρώπου.

Ὁ κ. Μελίδης ἀποχαιρετίζων τὴν Λευκωσίαν ἐκφράζει τὰς εὐχαριστίας του διὰ τὴν δεξίωσιν ἧς ἔτυχε, και ὡς ἐνδειξιν της εὐχαριστήσεώς του θ' ἀποκαλύψῃ κατὰ τὴν ἀποψινὴν παράστασιν τὸ μυστικὸν ὁ παιγνιδίον συναναστροφῆς, εἰς τρόπον ὥστε εἰ θεαταὶ νὰ δύνανται νὰ παίζωσι ταῦτα εἰς συναναστροφᾶς ὡς ἄλλοι Μελίδαί.

Τιμὰι: Θεωρεῖα Αἠς και Βις σειράς διὰ τέσσαρα άτομα σελ. 5. Κησμάτα σελ. 1. Ὑπερῶν γρ. 4 1/2.

Εἰσιτήρια πωλοῦνται σήμερον ἐν τῇ Ἐμπορικῇ Λέσχῃ ἀπὸ της 2—6 μ.μ. τὴν δὲ ἔσπεραν ἐν τῷ Θεάτρῳ Ἡ παράστασις ἀρχίζει τῇ 9.30 μ.μ. ἀκριβῶς.

Γαλλικὸν ὑποδρόχιον.

Λονδίνον, 7. Γαλλικὸν ὑποδρόχιον μετὰ 13 ἐπ' αὐτοῦ ἐβυθίσθη ἐν Βιζέρτα (Τύνις.) (Πρακτορείον Ρίεουτερ.)





Ο αριθμός των διδασκάλων ανέρχεται εις 30. Ένεκα δὲ τῆς αὐξήσεως τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος Καίρου ἠνοιχθήσαν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο καὶ ἕτερον σχολεῖον καὶ ἐν νηπιαγωγείον. Ἐν Μανσούρα ἐπὶ πληθυσμοῦ 53,000 κατοίκων εἰς Ἑλληνες ἀνέρχονται εἰς 14,000 καὶ εἰς τὰ λοιπὰ δὲ μέρη τοῦ διαμερίσματος ἡ αὐτὴ περίπου ὑφίσταται ἀνάλογια.

Ἡ καταστροφή τῆς δυνάμεως τοῦ Μαχδὴ ὑπὸ τῶν Ἀγγλων ἠνοιξεν εἰς τὸν Ἑλληνισμὸν νέον στάδιον δράσεως καθ' ὅλην τὴν ἀνω Αἴγυπτον. Ἐν Σουδαν καὶ πανταχοῦ, ὅπου ἐγκαθίστανται, ὁθενδήποτε τῶν ἐσχατιῶν τῆς Ἀνατολῆς καὶ ἂν προέρχονται, οὐδέποτε λησμεύουσι τὴν ἐθνικότητά των, ἄλλο τὸ πᾶν εἰδούσι πρὸς διατήρησιν τῆς γλώττης καὶ τῆς θρησκείας.

Ἡ ΖΩΗ ΤΩΝ ΠΑΜΠΛΟΥΤΩΝ

ΕΝ ΑΝΕΚΔΟΤΟΝ ΤΟΥ ΡΩΤΣΙΛΔ

Ὁ θάνατος τοῦ βαρώνου Ἀλφρέσου Ρότσιλδ εἰσέφερεν ἀφορμὴν νὰ γραφῶν πλείστα ἐπεισόδια τοῦ βίου τοῦ μεγάλου αὐτοῦ ἐκατομμυριούχου, ὁ ὅποιος εἶπε ἐπὶ τοῦς δημοτικωτέρους πλουτίους τοῦ ἐγνώρισεν ὁ κόσμος.

Αἱ γαλλικαὶ ἐφημερίδες μεταξὺ ἄλλων ἀναφέρουν καὶ τὸ ἔξης, ἀποδεικνύον τι ἀξίζει τὸ θάρρος ἐνὸς ἀνθρώπου.

Κάποτε εἰς τὸν θυρωρὸν τοῦ βαρώνου Ρότσιλδ παρουσιάσθη ἕνας Γάλλος Μαξιμ Λισμπών, κατάδικος ἐπὶ τῆς Κομμούνας, ἐλεύθερος πλέον καὶ διατηρῶν εἰς τὴν Μονμάρτην μικρὸν καλλιτεχνικὸν καπηλείον τὸ λεγόμενον «Ταβέρνα τῆς Εἰρήτης.»

Ὁ θυρωρὸς τοῦ Ρότσιλδ ἦτο ἐν εἰδοῦς Κερδέρου γνωρίζοντος πολὺ καλά τι ἐνοχλήσεις ἤμπορούσε νὰ ἔχη ὁ Ρότσιλδ καὶ προσπαθεύοντος μὲ πάντα τρόπον νὰ σώσῃ τὸν κύριόν του τεύλαχιστον ἀπὸ τὰ περισσεύετα. Τὸ πρᾶγμα ὁμως δὲν ἦτο εὐκόλον. Αἱ ἐρωτήσεις καὶ αἱ ἀνακρίσεις τοῦ θυρωροῦ συχνὰ ἐναυάγουσιν πρὸς τῆς ἐπιτηδειότητος καὶ τῆς ἐπιμονῆς τῶν ἐπισκεπτῶν.

Ὅταν ὁ Μαξιμ Λισμπών παρουσιάσθη εἰς τὸν θυρωρὸν, οὗτος ἠρώτησε :

—Τί τὸν θέλετε ;

—Θὰ σοῦ δώσω λόγον ; εἶπεν ὁ ἐπισκέπτης ἀποτόμως.

—Βεβαίως. Ἀλλοιῶτικα δὲν θὰ σὰς ἀφήσω νὰ περάσετε.

Ὁ Λισμπών ἐσκέψθη ὀλίγον καὶ εἶπε :

—Νὰ πῆς εἰς τὸν κ. βαρῶνον ὅτι εἶμα : ὁ Μαξιμ Λισμπών, ὁ παλαιὸς κατάδικος τῆς Κομμούνας τὸν ὁποῖον γνωρίζεις καλά. Θὰ μὲ δεχθῇ.

Μετ' ὀλίγον ὁ θυρωρὸς ἐπέστρεφεν ἐξημερωμένος καὶ μαλακός.

—Ὅριστε, εἶπε.

Ὅταν ὁ Λισμπών εὐρέθη πρὸ τοῦ βαρώνου Ρότσιλδ τοῦ εἶπε χωρὶς προλογόν :

—Ἐστοιχημάτισα μὲ πεντακοσία φρ. ὅτι θὰ μοῦ ἐξοφλήσετε αὐτὸ τὸ γραμματίον.

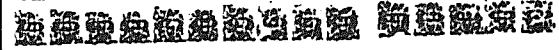
Καὶ τοῦ παρουσίασε τῷ ἐντι γραμματίον δύο χιλιάδων φράγκων.

—Κακὰ ἐκάματε, κύριε, εἶπεν ὁ

Ρότσιλδ διότι δὲν θὰ σὰς τὸ προεξορλήσω.

Τότε ὁ Λισμπών μειδιῶν προσέθηκε : —Ἄ, κύριε βαρῶνε, εἶμαι βεβαίως ὅτι δὲν θὰ ἐπιμείνετε καὶ ἐν θὰ μὲ κάμετε πτωχὸν ἀνθρώπον νὰ χάσω πεντακοσία φράγκα.

Ὁ Ρότσιλδ ἠνοιξε τὸ πορτοφολί του καὶ ἐμέτρησε δύο χιλιάδας φράγκων. Ἐννοεῖται ὅτι τὸ γραμματίον ἐκεῖνο ἐν ἐπληρώθη ποτέ. Μὲ ὅλα τὰ μέτρα τὰ ὅποια ἐλάμβανεν ὁ Ρότσιλδ δὲν εἶχεν ὀλίγα τοιαῦτα γραμματία εἰς τὸ συρτάρι του.



Ο «ΦΟΙΝΙΞ»

Φαρμακείον ἐν Βαρωνείας.

Ἀπο τινῶν ἡμερῶν ἠνοιξεν ἐν Βαρωνείας Ἀμμοχώστῃ νέον Φαρμακείον ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ὁ ΦΟΙΝΙΞ», διευθυνόμενον ὑπὸ τοῦ φιλοπροσόδου φαρμακοποιῦ κ. Γεωργίου Β. Παλάμα.

Ὁ κ. Παλάμας ἐργασθεὶς ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐν Ἑλλάδι, Αἴγυπτῳ, καὶ Κύπρῳ, καὶ κατέχων ἔλην τὴν ἐμπειρίαν τοῦ κλάου του, ἐπλούτισε τὸ νέον του ἐν Βαρωνείας φαρμακείον μὲ νωποτάτα φαρμακα ἐκ τῶν ὀμοιοποιεῖων καταστημάτων Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας.

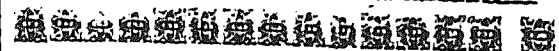
Μεγίστη προσοχὴ

καταβάλλεται ἐν τῇ ἐκτελέσει τῶν συνταγῶν, συγχρονῶς δὲ αἱ τιμαὶ θὰ εἶνε προσιταὶ καὶ εἰς τὸ πτωχότερον βαλάντιον.

Τὸ φαρμακείον τὸ «Φοινίξ»

τοιχοτοποῦσως ἔχει ὅκα τὰ προσόντα ὥστε νὰ ἐφελύσῃ ἔλην τὴν ὑποστήριξιν τῆς κοινότητος Βαρωνείας καὶ τῆς ἐπαρχίας Ἀμμοχώστου.

Τὸ φαρμακείον θὰ εἶνε ἀνοικτὸν καθ' ἔλην τὴν ἡμέραν, καὶ τὰς νύκτας δὲ δύναται ὁ ἔχων ἀνάγκην νὰ ζητήσῃ τὰς ὑπηρεσίας τοῦ διευθυντοῦ κ. Γεωργίου Β. Παλάμα.



ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΕΣΑΟΡΙΑ

Ξενοδοχεῖον.

Τὸ ἐν Πραστιῶν Ξενοδοχεῖον ἢ «Κεντρικὴ Μεσαορία» ἔκαμε πλήρεις τὰς προμηθείας του διὰ τὴν θερινὴν περίοδον, καὶ εἶνε πάντοτε πολὺ εὐχάριστος διαμονή, καὶ μάλιστα τώρα ὅτε τὸ Πραστιῶν εἶνε σταθμὸς τοῦ σιδηροδρόμου.

Τὸ Ξενοδοχεῖον παρέχει

κρύα φαγητὰ διαφόρων εἰδῶν.—Ποικιλίαν ποτῶν.—Ἐπίπλωσιν νέαν, κλίνας ἀναψυκτικὰς, καὶ πᾶν ὅ,τι χρήσιμον πρὸς ἀνετον διαμονὴν τῶν ξένων.

Τὸ Ξενοδοχεῖον διευθύνεται τώρα ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτήτου κ. Γεωργίου Πακούλα, τὸ ὅποιον σημαίνει ὅτι ἡ καθαριότης, ἡ περιποίησης, ἡ ἀνέσις, ἡ φθῆγία, κτλ., εἶνε ὅλα εἰς τὴν ἐντέλειαν.

ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΤΑΙ ΑΜΑΞΩΝ

Ἔργασια πρωτοφανῆς ἐν Κύπρῳ, Ὁ κ. Ἑμμανουὴλ Θ. Κουρτής ἐκ Σμύρνης ἐλθὼν κατ' αὐτὰς εἰς Λευκωσίαν ἀ.α.λαμβάνει τὸ βάψιμον ἀμαξῶν.

Ὁ δὲ κ. Γεώργιος Στάνζος, ἐξ Ἀθηῶν, ἀναλαμβάνει τὴν ἐπίστρωσιν (ταπισσερῆ) ἀμαξῶν.

Οἱ δύο ἐργάζονται ἀπὸ κοινῆς. Τὴν ἐργασίαν δὲ τὴν ὅποιαν ἀ.α.λαμβάνουσιν ἐκτελοῦσι τελεῖαν, εὖτως ὥστε καὶ τῆς παλαιότεραν ἀμαξῶν παραδίδουσιν ἐπιτελῶς καινούργη.

Τὸ Κατάστημά των εὐρίσκεται ἐπιθεν τῆς Ἐμπορικῆς Λέσχης, ἔχει δὲ τὰ καλλίτερα συστατικά.

Ἐν γένει ἀναλαμβάνουσιν πᾶσαν ἐργασίαν ἀμαξῶν, βαφικῆς, ταπισσερίας κτλ.

Emmanuel Courty  
George StanZos  
painters and repairers of coaches.  
Their establishment is opposite the eastern side of the «Commercial Club», Nicosia.

ΤΟ ΠΙΛΟΠΟΙΕΙΟΝ ΣΑΣ

Καπέλλα παλαιὰ ἐπιδιορθοῦνται, τὰ σχήματά των μετατρέπονται κατὰ παραγγελίαν, καὶ γίνονται ἐντελῶς καινούργη. Τα ψάθονα καθαρίζονται καὶ γίνονται ἐντελῶς καινούργη.

Κατασκευάζονται ἐπι παραγγελίαν : Ἰεμπούπλικες ἀπὸ διάφορα καμῖρια, μεταξωτὰ, ἐπὶ ὅλα τὰ εἶδη τῶν ὑφασμάτων κατὰ παραγγελίαν.

Καπέλλα καλοκαιρινὰ ἀγγλικὰ κατὰ παραγγελίαν, λευκὰ καὶ γριζὰ εἰς νεὰ καὶ διάφορα σχέδια. Ὅλα εἰς τὸ Κατάστημα Χ. Γ. Ρώσσου ἐν τῇ στεῇ Φανερωμένης.

Ἐπλουτίσωμεν τὸ κατάστημά μας μὲ νέα μηχανήματα καὶ φόρμες τῆς πιλοποιίας. Σχέδια καὶ ἐργασία πρωτοφανῆ ἐν Λευκωσίᾳ.

Ἑλβετικὴ Δαμαλῆς.

Ἐλαβον ἤδη, καὶ θὰ λαμβάνω τακτικώτατα νωπὴν Δαμαλίδα ἐκ τῶν πασιγνώτων Ἰνστιτούτων τῆς Ἑλβετίας.

Οἱ ἔχοντες ἀνάγκην τοιαύτης ἀς ζητῶσιν ἀπὸ τὸ Φαρμακείον μου.

Ἐκαστον σωληνάριον τιμᾶται 5 γροσίων, αἱ δὲ παραγγελίαι ἀποστέλλονται ἐλεύθεραι ταχυδρομικῶν τελῶν.

Ἐκάστη παραγγελία δεῖν νὰ συνοδεύεται πάντοτε ὑπὸ τοῦ ἀντιτίμου.

Σάββας Θωμαΐδης,  
Φαρμακοποιὸς ἐν Κυρηνείᾳ.

Εἰς τὸ «Ἐξοχικὸν Κέντρον» : δροσιά, μαστίχα καὶ κονεῖακ Μεγαηλίδου, περιποιήσεις Παναγιώτη.